



A8-0014/2015

28.1.2015

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tiettyjen
kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä
(uudelleenlaadittu teksti)
(COM(2014)0323 – C8-0014/2014 – 2014/0168(COD))

Kansainvälisen kaupan valiokunta

Esittelijä: Jarosław Wałęsa

(Uudelleenlaatiminen – työjärjestyksen 104 artikla)

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI	5
PERUSTELUT	7
LIITE: OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN KIRJE	8
LIITE: EUROOPAN PARLAMENTIN, NEUVOSTON JA KOMISSION OIKEUDELLISISTA YKSIKÖISTÄ KOOSTUVAN NEUVOA-ANTAVAN RYHMÄN LAUSUNTO	10
ASIAN KÄSITTELY	11

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (uudelleenlaadittu teksti)
(COM(2014)0323 – C8-0014/2014 – 2014/0168(COD))**

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys – uudelleenlaatiminen)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2014)0323),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 207 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0014/2014),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon 10. joulukuuta 2014 annetun Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon¹,
 - ottaa huomioon säädösten uudelleenlaatimistekniikan järjestelmällisestä käytöstä 28. marraskuuta 2001 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen²,
 - ottaa huomioon oikeudellisten asioiden valiokunnan kansainvälisen kaupan valiokunnalle työjärjestyksen 104 artiklan 3 kohdan mukaisesti osoittaman 13. marraskuuta 2014 päivätyn kirjeen,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 104 ja 59 artiklan,
 - ottaa huomioon kansainvälisen kaupan valiokunnan mietinnön (A8-0014/2015),
- A. toteaa, että Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission oikeudellisista yksiköistä koostuvan neuvoa-antavan ryhmän mukaan komission ehdotus ei sisällä muita sisällöllisiä muutoksia kuin ne, jotka siinä on sellaisiksi yksilöity, ja siinä ainoastaan kodifioidaan aikaisemman säädöksen muuttumattomina säilyvät säännökset näiden muutosten kanssa säännösten asiasisältöä muuttamatta;
1. vahvistaa ensimmäisen käsittelyn kantanaan komission ehdotuksen ja ottaa huomioon Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission oikeudellisista yksiköistä koostuvan neuvoa-antavan ryhmän suositukset;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se

¹ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

² EYVL C 77, 28.3.2002, s. 1.

aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;

3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

PERUSTELUT

Komission ehdotus koskee tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun asetuksen (EY) N:o 625/2009 kodifiointia ja uudelleen laatimista.

Lissabonin sopimuksen tultua voimaan säädöksiä ja menettelyjä mukautettiin sen varmistamiseksi, että aikaisemmat kauppapolitiikkaa koskevat komitologia- ja ad hoc - päätöksentekomenettelyt mukautettiin uusiin delegoituihin säädöksiin ja täytäntöönpanosäädöksiin. Mukauttaminen tehtiin koontisäädöksellä I (täytäntöönpanosäädökset) ja koontisäädöksellä II (delegoidut säädökset), joilla tarkistettiin useita kauppaa koskevia asetuksia, mukaan luettuna tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 7. heinäkuuta 2009 annettu asetus (EY) N:o [625/2009](#).

Komissio havaitsi mukauttamisen aikana joitakin virheitä, jotka oli korjattava. Katsottiin, että joidenkin merkittävien tarkistusten tekemiseksi asetus oli kodifioinnin sijasta laadittava uudelleen. Ehdotukset ovat luonteeltaan suureksi osaksi teknisiä. Jotkut päätökset tässä asetuksessa tehdään lisäksi koontisäädös I:n mukaisesti neuvoa-antavan menettelyn ja toiset tarkastelumenettelyn pohjalta, mikä on otettu huomioon tekstissä.

Ehdotuksessa säädetään suoja- ja valvontatoimenpiteistä, joita voidaan soveltaa tuotteiden tuontiin, hiili ja teräs mukaan luettuina, mutta ei tekstiileihin, koska niihin sovelletaan erillistä asetusta. Asetusta sovelletaan vain joihinkin maihin, nimittäin Azerbaidžaniin, Valko-Venäjään, Kazakstaniin, Pohjois-Koreaan, Turkmenistaniin ja Uzbekistaniin. Suojatoimenpiteitä käytetään käytännössä vain harvoin, ja viimeinen voimassa ollut valvontatoimenpide koski terästuotteita ja sen voimassaoloaika päättyi 31. joulukuuta 2012.

Suurin muutos uudelleen laaditussa tekstissä on liitteen päivittäminen siten, että siitä on poistettu maat, joista on tullut WTO:n jäseniä, nimittäin Armenia, Venäjä, Tadžikistan ja Vietnam.

Nämä seikat huomioon ottaen ja oikeudellisten asioiden valiokunnan puoltavan lausunnon pohjalta esittelijä suosittelee, että komission ehdotus hyväksytään muutoksitta.

LIITE: OIKEUDELLISTEN ASIOIDEN VALIOKUNNAN KIRJE

Viite: D(2014) 54273

Bernd Lange
Kansainvälisen kaupan valiokunnan puheenjohtaja
ASP 12G205
Bryssel

Aihe: **Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (uudelleenlaadittu teksti) (COM(2014)0323 – C7-0014/2014 – 2014/0168(COD))**

Arvoisa puheenjohtaja

Oikeudellisten asioiden valiokunta on tarkastellut edellä mainittua ehdotusta uudelleenlaatumista koskevan parlamentin työjärjestyksen 104 artiklan mukaisesti.

Kyseisen artiklan 3 kohta kuuluu seuraavasti:

"Jos oikeudellisista asioista vastaava valiokunta katsoo, ettei ehdotus aiheuta muita sisällöllisiä muutoksia kuin ne, jotka siinä on sellaisiksi yksilöity, se antaa siitä tiedon asiasta vastaavalle valiokunnalle.

Tässä tapauksessa asiasta vastaavan valiokunnan käsiteltäväksi otetaan ainoastaan ne 169 ja 170 artiklan mukaiset tarkistukset, jotka koskevat ehdotuksen muutettuja osia.

Jos asiasta vastaava valiokunta kuitenkin aikoo toimielinten välisen sopimuksen 8 kohdan mukaisesti esittää tarkistuksia ehdotuksen kodifioituihin osiin, sen on ilmoitettava aikomuksestaan viipymättä neuvostolle ja komissiolle, jonka olisi ilmoitettava valiokunnalle kantansa tarkistuksiin ennen 58 artiklan mukaista äänestystä ja ilmoitettava samalla, aikooko se peruuttaa uudelleenlaaditun ehdotuksen."

Oikeudellisen yksikön edustajat osallistuivat uudelleenlaatumista koskevaa ehdotusta käsitelleen neuvoa-antavan ryhmän kokouksiin. Oikeudellisen yksikön lausunnon perusteella ja valmistelijan suositusten mukaisesti oikeudellisten asioiden valiokunta katsoo, että käsillä oleva ehdotus ei sisällä muita sisällöllisiä muutoksia kuin ne, jotka siinä on sellaisiksi yksilöity, ja siinä ainoastaan kodifioidaan aikaisemman säädöksen muuttumattomina säilyvät säännökset näiden muutosten kanssa säännösten asiasisältöä muuttamatta.

Käsiteltyään asiaa kokouksessaan 11. marraskuuta 2014 oikeudellisten asioiden valiokunta suosittaa äänin 19 puolesta ja 2 tyhjää¹, että asiasta vastaava kansainvälisen kaupan valiokunta tarkastelee edellä mainittua ehdotusta työjärjestyksen 104 artiklan mukaisesti.

Kunnioittavasti

Pavel Svoboda

Liite: Neuvoo-antavan ryhmän lausunto

¹ Läsnä olleet jäsenet: Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Daniel Buda, Kostas Chrysogonos, Sergio Gaetano Cofferati, Therese Comodini Cachia, Mady Delvaux, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Rosa Estaràs Ferragut, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Heidi Hautala, Dietmar Köster, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Emil Radev, Evelyn Regner, Virginie Rozière, Helga Stevens, Pavel Svoboda, Axel Voss ja Tadeusz Zwiefka.

**LIITE: EUROOPAN PARLAMENTIN, NEUVOSTON JA KOMISSION
OIKEUDELLISISTA YKSIKÖISTÄ KOOSTUVAN NEUVOA-ANTAVAN RYHMÄN
LAUSUNTO**



OIKEUDELLISTEN YKSIKÖIDEN
NEUVOA-ANTAVA RYHMÄ

Bryssel, 18.9.2014

LAUSUNTO

**EUROOPAN PARLAMENTILLE
NEUVOSTOLLE
KOMISSIOLLE**

**Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (uudelleenlaadittu teksti)
COM(2014)0323, 28.5.2014 – 2014/0168(COD)**

Säädösten uudelleenlaatumistekniikan järjestelmällisestä käytöstä 28. marraskuuta 2001 tehdyn toimielinten välisen sopimuksen ja erityisesti sen 9 kohdan mukaisesti Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission oikeudellisista yksiköistä koostuva neuvola-antava ryhmä kokoontui 10. heinäkuuta 2014 käsittelemään muun muassa edellä mainittua komission esittämää ehdotusta.

Neuvola-antava ryhmä tarkasteli¹ ehdotusta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi, jolla laaditaan uudelleen tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 7. päivänä heinäkuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 625/2009, ja totesi yksimielisesti, että ehdotus ei sisällä muita sisällöllisiä muutoksia kuin ne, jotka siinä on sellaisiksi yksilöity. Neuvola-antava ryhmä totesi myös, että ehdotuksessa ainoastaan kodifioidaan aikaisemman säädöksen muuttumattomina säilyvät säännökset näiden muutosten kanssa säännösten asiasisältöä muuttamatta.

F. DREXLER
Pääjohtaja
Parlamentin lakimies

H. LEGAL
Pääjohtaja
Neuvoston lakimies

L. ROMERO REQUENA
Pääjohtaja

¹ Neuvola-antavan ryhmän työ perustui ehdotuksen englanninkieliseen versioon, koska se oli käsiteltävänä olevan tekstin alkukieli.

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettava yhteinen menettely (uudelleenlaadittu teksti)	
Viiteasiakirjat	COM(2014)0323 – C8-0014/2014 – 2014/0168(COD)	
Annettu EP:lle (pvä)	28.5.2014	
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	INTA 15.9.2014	
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	JURI 15.9.2014	
Valiokunnat, jotka eivät antaneet lausuntoa Päätös tehty (pvä)	JURI 3.9.2014	
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Jarosław Wałęsa 3.9.2014	
Valiokuntakäsittely	5.11.2014	3.12.2014
Hyväksytty (pvä)	22.1.2015	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 32 –: 2 0: 3	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	William (The Earl of) Dartmouth, Maria Arena, Tiziana Beghin, David Borrelli, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Ska Keller, Jude Kirton-Darling, Gabrielius Landsbergis, Bernd Lange, Marine Le Pen, David Martin, Emmanuel Maurel, Emma McClarkin, Anne-Marie Mineur, Alessia Maria Mosca, Artis Pabriks, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Matteo Salvini, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Iuliu Winkler, Jan Zahradil	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Goffredo Maria Bettini, Reimer Böge, Victor Boștinaru, Klaus Buchner, Dita Charanzová, Sajjad Karim, Fernando Ruas, Ramon Tremosa i Balcells, Jarosław Wałęsa	
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	28.1.2015	